

CHANSON CLOAREC PEMPOUL.

Var eun ton superb.

Entre qæric Pempoul ha stang an Abaty
Eus eur c'holoarec yaouanc o poursu e studi,
Hac eu deus composteur zon d'e vestres coant,
Evit e bassetans ha decor tud yaouanc.

Divar menez Crec'h-Noa, pa vezan em repos,
Me a ell hep fazia contemplit eiz paros :
Kerity hac Yvias, Perros ha Lanviniec,
Plouzec ha Plourivo, Plounez ha Plorennec.

Ouspen e contemplan ar pévar element :
Ar mór gant e lestri e costez al levant,
An douar er c'houz eol, fructifiet gant poan,
An ær a ziouc'h va fenn caëroc'h eguet an tân.

Ouspen e remerq'an costez tri dioces :
Sant-Brieg ha Treguer, ha Dol hemb. tromplerez,
Extremite Bro-Sauz ha Rouantelez Franç,
Hanvet scol ar vertuz, cabinet ar scianç.

Noblançou a blezanç, decoret a goajou,
Qestel, ha tiez-goard carguet eus a armou,
Enezennoù fertil, antouret gant Neptun,
Hac havrou freqantet var o zro zo commun.

Ma ve libr va lagad, en desfe plijadur
D'ar c'houlz n'apparis mui mab ena an natur,
O velet ac'hane mouvamanet an énvou,
Sclérijen ar stered hag ar planedennou.

Goéchal, pa voan disqib d'Aristot ha Platon,
N'en devoa va speret nep satisfaction
Nemet'o vedita var levriou ar scianç,
Ouz o c'honsidiri n'em boas qen passetans.

Amzer a vag peb tra, n'en deus mui a charmou,
Gouarner ar galon am dalc'h en e lassou :
Eur pech zo en Pempoul zo re greun a ressort,
Am dalc'h da languissa en despet d'am oll effort.

Reculit oll adren, rarenteou Chrec'h-Noa,
N'oc'h eus mui a bouvoar da rei d'am c'halon joa;
Er gæric a Bempoul ema va flujadur,
Eno ma va mestrez, eur guenet dreist-natur.

Calliop, Polyuni, Terpsichor, Erato,
Urani, Melpomen, Euterpe ha Clio,
Ha c'houi i've Thali, c'hoar leun eus a finnez,
C'houi a voar an doare, me invoq hoc'h adres.

Exauct va feden, Jenitor Jupiter,
Quittait an devert hac antreit en qær ;
C'houi a voar an doare, quittait prompt ho plac,
It da gaout va mestres, grit d'in antren e grac.

Secondit Cupidon da essâl e gounit,
Ouz e rebellion implich da oll credit :

Gra dezi va c'haret gement a m'e o'harañ,
Pe laq-hi da zévi guenen er memes tân.

Poursuiv auei erfin, lavar dei, Immortel,
E deus e Kerity eur servicher fidel ;
Represantit dezi e zon prest da verval,
Mar quendalc'h da-veza em andret ger cruel.

Mercur, ambassader, tad ar sperejou mäd,
Messager eloquant, cas dezi va mennat ;
Digor da ziou esquel ha niij prompt dre an ær,
Hep tenna da halan, disqen ebars en qær.

Abord-hi em reget, gra dezi compliment,
Sezis dre rezoniou ha dre gomzou charmant,
Ha tenn eur cedulen gent retorn var da c'his,
Sinet em avantach gant an dorn am languis.

Mæs mar chomfe bepret en e omnipinion,
Digas d'in Lachesis, Attrappos ha Cloton ;
Digas memes ar maro armet a peb gallout ;
Dre ar maro didruez da rei fin d'am hirvoud.

Ersin bet diganti eul lincel griet mad,
Eun archet hac eur bez evit fin va laqat ;
Ha ma car va buez, e devo plijadur
Da viana d'am maro, o rœi d'in sepultur.

Beza e deus pouvoar da gommard d'ar maro,
Ha me demeus ma bez a zavo p'am galvo :
Me zavo ac'hane, ressuscitet gant gloar,
Evit e admira evel eun eil Lazar.

Biscoas an Ameriq, daouest de oll bompad,
N'e deus güelet guenet ger caer, qen d'read,
Na biscoas an Asi, gant oll fertilite,
N'e deveus produet heyleg rarente.

Disqen en qær Pempoul, qers dre ru an Ilys,
Ha tach da flechissa an objet am languis,
Ha na espren netra er seurt occasiou,
Evit gonit e speret a rei joa d'am c'halon.

Impalaer puissant, monarq victorius,
Mab ena an énvou, fidelite Venus,
Laqa en e c'halon ar bir lem an' blessas,
Ma teuy en ber amzer evit ma rentan yac'h.

Me stagouz ouz va brec'h dorn divin Appelles,
Al liou caer em boutiq hac em penn an adress
Da denna e fortret da gass d'an Occident,
Da gass ebars er Sud, en Nord hac el Levant.

Eur mennat a ran c'hoas gent disqen er Menez ;
Me a garre plijout da galon ma mestres :
Rouanez ar Muset, ho pet attention
Qent ma zin da repos canomp dezi ar zon.